



## CHAPITRE 117

Loi concernant la succession de feu l'honorable Joseph Masson

[Sanctionnée le 20 avril 1945]

## CHAPTER 117

An Act respecting the estate of the late Honourable Joseph Masson

[Assented to, the 20th of April, 1945]

Préambule.

**A**TTENDU que: Roderick-B. Masson, cultivateur, de la ville de Terrebonne, district de Terrebonne; Alphonse Milette, administrateur, et Léon Masson, courtier, ces deux derniers de la cité de Montréal, district de Montréal; Charles de Lotbinière-Harwood, gérant, de la cité de Westmount, district de Montréal, et Jacques Masson, capitaine paie-maitre, des cité et district de Montréal, étant tous les exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires des biens composant la succession de feu l'honorable Joseph Masson, en son vivant négociant, de la cité de Montréal, agissant en leur qualité susdite, ont, par leur pétition, représenté:

Qu'ils sont les exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires de la succession de feu l'honorable Joseph Masson;

Que par son testament reçu devant Mtre C.-E. Belle et confrère, le 26 décembre 1845, feu l'honorable Joseph Masson a légué tous ses biens, à titre de fidéicommiss, aux exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires qui seraient nommés conformément aux dispositions de son testament;

Que le testateur a, en outre, ordonné de faire, à son décès, un partage de tous les biens qu'il délaisserait en autant de parts qu'il laisserait d'enfants; de capitaliser, durant les dix années qui suivraient son décès, tous les revenus provenant desdits biens et, à l'expiration de cette période, de faire délivrance, tous les ans, à tous

**W**HEREAS Roderick B. Masson, farmer, of the town of Terrebonne, district of Terrebonne; Alphonse Milette, administrator, and Léon Masson, broker, both of the city of Montreal, district of Montreal; Charles de Lotbinière-Harwood, manager, of the city of Westmount, district of Montreal, and Jacques Masson, captain and paymaster, of the city and district of Montreal, being all the testamentary executors and trustees of the properties of the estate of the late Honourable Joseph Masson, in his lifetime, merchant, of the city of Montreal, acting in their above-mentioned quality, have, by their petition, represented:

That they are the testamentary executors and trustees of the estate of the late Honourable Joseph Masson;

That by his will made before Mtre. C. E. Belle and colleague, on the 26th of December, 1845, the late Honourable Joseph Masson bequeathed all his properties in trust to the testamentary executors and trustees to be named in accordance with the provisions of his will;

That the testator further ordered that all the property which he left at his death was to be divided into as many parts as he left children; that all the revenues from the said property be capitalized for ten years after his death and, at the expiration of such period, delivery be made each year, to all his children of the age of

Preamble.

ses enfants majeurs, et ce leur vie durant, de la moitié des revenus provenant des biens composant le lot attribué à chacun d'eux, et aussi la moitié des revenus provenant des biens qui auraient été acquis par ses exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires, soit avec les revenus retirés par ces derniers de tous les biens de la succession, durant les dix années suivant immédiatement son décès, soit avec la moitié des revenus restant à leur disposition, après l'expiration de cette période de dix années, pour, tels revenus, être réversibles, après le décès de chacun de ses enfants, aux enfants nés en légitime mariage de chacun d'eux respectivement, et être substitués de descendants en descendants, et ce indéfiniment, ou autant que permis par la loi;

Qu'au surplus, le testateur a pourvu au remplacement des exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires nommés au testament, et ce, tant et aussi longtemps que requis pour l'exécution des dispositions susdites, et qu'ainsi il a clairement exprimé son intention de maintenir indéfiniment, si possible, l'unité de sa succession et la saisine de ces exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires;

Attendu qu'effectivement, la succession de feu l'honorable Joseph Masson a toujours été administrée, depuis le décès de ce dernier, par des exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires nommés conformément aux dispositions de son testament;

Attendu que, lors du décès du testateur, l'actif de la succession se composait, en grande partie, d'immeubles;

Que, vu les conditions financières et économiques qui ont prévalu depuis un grand nombre d'années, il a été impossible de disposer des immeubles dépendant de la succession à des prix acceptables et que, dans bien des cas, les exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires ont dû, pour éviter des pertes, acquérir par voie de dation en paiement, ou autrement, des immeubles affectés à la garantie des prêts hypothécaires qu'ils avaient consentis;

Que, pour les raisons ci-dessus, le partage de la succession a été prorogé, par la loi 5 George VI, chapitre 102, pour une période de cinq années; mais que, durant

majority, for their lifetime, of half the revenues derived from the property composing the share allotted to each of them, and also of half the revenues from the properties acquired by his testamentary executors and trustees, either with the revenues realized by the latter from all the properties of the estate during the ten years following his death, or with the half of the revenues remaining at their disposal, after the expiration of such period of ten years, and that such revenues revert, after the death of each of his children, to the children born in legitimate marriage to each of them respectively, and be substituted from descendant to descendant, indefinitely, or as long as permitted by law;

That, moreover, the testator provided for the replacing of the testamentary executors and trustees appointed in the will for as long as might be necessary for the carrying out of the aforesaid dispositions and that he thus clearly expressed his intention to maintain indefinitely, if possible, the integrity of his estate and the seizin of his testamentary executors and trustees;

Whereas, in fact, the estate of the late Honourable Joseph Masson has, ever since his death, been administered by testamentary executors and trustees appointed under the provisions of his will;

Whereas at the time of the death of the testator the assets of the estate consisted largely of immoveables;

That owing to the financial and economic conditions which have prevailed for many years, it has been impossible to dispose of the immoveables belonging to the estate at acceptable prices and in many cases the testamentary executors and trustees have been obliged, in order to avoid loss, to acquire by giving in payment, or otherwise, immoveables encumbered to secure hypothecary loans made by them;

That for the above reasons the partition of the estate was postponed by the act 5 George VI, chapter 102, for a period of five years, but during that time conditions

cette période, les conditions du marché immobilier ne se sont pas améliorées;

Que l'actif successoral se compose encore aujourd'hui en grande partie de biens immobiliers;

Attendu qu'il serait particulièrement désavantageux, dans les circonstances actuelles, de procéder à la vente de l'actif de la succession et surtout de l'actif immobilier, sur une action en partage et licitation;

Qu'au surplus, le maintien de la masse successorale dans son intégrité est conforme aux intentions du testateur qui a voulu que les revenus de sa succession soient réversibles et substitués de descendants en descendants, indéfiniment ou autant que permis par la loi;

Que, pour ces raisons, les exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires demandent que le partage des biens de ladite succession soit prorogé; et

Attendu qu'il est à propos d'accorder les demandes contenues dans ladite pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Partage remis.

**1.** Nul ne pourra provoquer le partage des biens composant la succession de feu l'honorable Joseph Masson, avant l'expiration de trois années, à compter de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Saisine conservée.

**2.** Tant et aussi longtemps que le partage n'aura pas lieu, les exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires de la succession de feu l'honorable Joseph Masson conserveront la saisine des biens composant ladite succession, avec tous les droits, pouvoirs et attributions découlant du testament qui la régit.

Frais, etc.

**3.** La succession devra payer les frais et honoraires des procureurs qui ont comparu pour les intéressés devant les comités de la législature.

Entrée en vigueur.

**4.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

in the real estate market have not improved;

That the assets of the estate still consist largely of immoveables;

Whereas it would be particularly disadvantageous, under present conditions, to sell the assets of the estate, especially the immoveables, by way of an action in partition and licitation;

That, furthermore, the maintenance intact of the mass of the estate is in accordance with the intentions of the testator who directed that the revenues of his estate should revert and pass by substitution from descendant to descendant, indefinitely, or as long as the law would permit;

That, for these reasons, the testamentary executors and trustees pray that the partition of the properties of the estate be postponed; and

Whereas it is expedient to grant the prayer contained in the said petition;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** No one may demand the partition of the property of the estate of the late Honourable Joseph Masson before the expiration of three years after the coming into force of this act. Partition postponed.

**2.** While and as long as the partition has not been made, the testamentary executors and trustees of the estate of the late Honourable Joseph Masson shall retain the seizin of the property comprising the said estate, with all the rights, powers and privileges conferred by the will governing the said estate. Seizin retained.

**3.** The estate shall pay the costs and fees of the attorneys who appeared for the interested parties before the committees of the Legislature. Costs, etc.

**4.** This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.